အလိုအလျောက်သမားအား

ဒေသအတွင်းရှိနေသူများအတွက် အဖြစ်ပြောဆိုခြင်း ရွေးစိုက်ချက်အရ 

အဖြစ်ပြောဆိုခြင်း ရွေးစိုက်ချက်အရ ကာကွယ်ရန် နေရာကို သိမ်းဆည်းချက်ကို သစ်သပြားနေသူများအား 

အဖြစ်ပြောဆိုခြင်း (၁) ရွေးစိုက်ချက်အရ မဒီဇာတ်များအား သစ်သပြားနေသူများအား 

အဖြစ်ပြောဆိုခြင်း (၁) ရွေးစိုက်ချက်အရ မဒီဇာတ်များအား သစ်သပြားနေသူများအား 

အဖြစ်ပြောဆိုခြင်း (၂) ရွေးစိုက်ချက်အရ မဒီဇာတ်များအား သစ်သပြားနေသူများအား 

အဖြစ်ပြောဆိုခြင်း (၂) ရွေးစိုက်ချက်အရ မဒီဇာတ်များအား သစ်သပြားနေသူများအား 

အဖြစ်ပြောဆိုခြင်း (၆) ရွေးစိုက်ချက်အရ မဒီဇာတ်များအား သစ်သပြားနေသူများအား 

အဖြစ်ပြောဆိုခြင်း (၆) ရွေးစိုက်ချက်အရ မဒီဇာတ်များအား သစ်သပြားနေသူများအား 

အဖြစ်ပြောဆိုခြင်း (၇) ရွေးစိုက်ချက်အရ မဒီဇာတ်များအား သစ်သပြားနေသူများအား 

အဖြစ်ပြောဆိုခြင်း (၇) ရွေးစိုက်ချက်အရ မဒီဇာတ်များအား သစ်သပြားနေသူများအား
၂. ရင်းနှီးြမှုပ်နှံသူများအေနြဖင့် ြမန်မာနိုင်င်းရင်းနှီးြမှုပ်နှံမှက်မရှင်နှင့် တိုင်းေဒသကီးသို့မဟုတ် ြပည်နယ် ရင်းနှီးြမှုပ်နှံမှက်မတီများသို့ အဆိုပုချက် သို့မဟုတ် အတည်ပုလာက်ထားလောများ တင်ပရာတွင် အဆိုပါ ပင်ဆင်ထားသည့် လာက်ထားလောပုံစံများအား ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၁ ရက်န့မှ စတင်၍ ပောင်းလဲသုံးစွဲရမည်။

အသေးထွန်း ြပည်ေထာင်စုဝန်သမားစာအမှတ်၊ ၁၁/၁၂/၇၇ (၇၃၈/၂၀၁၉) ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၈ ရက်ေဝြခင်း နိုင်င်းသမ္မတရုံး ြပည်ေထာင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံး ြပည်ေထာင်စုေတာ်ရုံး ြပည်သူ့လေတာ်ရုံး အမျိုးသားလေတာ်ရုံး ြပည်ေထာင်စုတရားလေတာ်ချုပ်နိုင်င်းဖွဲ့စည်းပုံအေြခခံဥပေဒဆိုင်ရာခုံရုံး ြပည်ေထာင်စုေရွးေကာက်ပွဲေကာ်မရှင်ရုံး ြပည်ေထာင်စုဝန်သမားဌာနအားလုံး ြမန်မာနိုင်င်းရင်းနှီးြမှုပ်နှံမှက်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များအားလုံး ြပည်ေထာင်စုေရှ့ေနချုပ်ရုံး ြပည်ေထာင်စုစာရင်းစစ်ချုပ်ရုံး ြပည်ေထာင်စုရာထူးဝန်အဖွဲ့ ေနြပည်ေတာ်ေကာင်စီ တိုင်းေဒသကီးသို့မဟုတ် ြပည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ရုံးအားလုံး ဦးေဆာင်ညန်းကားေရးမှူး ပုံနှိပ်ေရးနှင့် စာအုပ်ထုတ်ေဝေရးလုပ်ငန်း ြမန်မာနိုင်င်းတမ်းတွင် ထည့်သွင်းေပးနိုင်ပါရန်။

(အတင်းအတွက်)
ဗိုလ်ချုပ်မှူးချုပ်:

သို့မဟုတ် မ/လေး/မို (မ/လေး/မို) ကျရောက်ပြီး မြန်မာစိုက်ပျိုးကျော်ကြားမှုနှင့် ကျော်ကြားမှုအား အတောက်ပါတော့မည်။
Proposal Form

To,

Chairman
Myanmar Investment Commission

Reference No.
Date.

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Section 36 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:-

1. The Investor’s:
   (a) Name .................................................................
   (b) Father’s name ..........................................................
   (c) ID No./National Registration Card No./Passport No. ........................................
   (d) Citizenship ..........................................................
   (e) Address: ..................................................................
       (i) Address in Myanmar ..............................................
       (ii) Residence abroad .............................................
   (f) Phone /Fax ..............................................................
   (g) E -mail address ......................................................
   (h) Name of principle organization ..................................
   (i) Principle company’s address: ...................................
       ........................................................................
   (j) Type of Business ....................................................
   (k) Proposed investment’s supply chain and benefits to the other related businesses ........................................

2. If the investment business is formed under Joint Venture, partners’:-
   (a) Name .................................................................
   (b) Father’s name ..........................................................
   (c) ID No./National Registration Card No./Passport No. ........................................
   (d) Citizenship ..........................................................
(e) Address: ..............................................................................................................................................
   (i) Address in Myanmar ..............................................................................................................................
   (ii) Residence abroad .................................................................................................................................
(f) Parent company .....................................................................................................................................
(g) Parent company’s address ......................................................................................................................

**Note:** The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) and (2):-

1. Company registration certificate (copy);
2. National Registration Card (copy) and passport (copy);
3. Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. If the investor don’t apply for permission to make investment by himself/herself, the applicant;
   (a) Name ................................................................................................................................................
   (b) Name of Contact Person ....................................................................................................................
      (if applicant is business organization)

**Remark:** To submit the official letter of legal representative as attachment

(c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. ...........................................................................
(d) Citizenship ..............................................................................................................................................
(e) Address in Myanmar: ..............................................................................................................................
(f) Phone / Fax : ...........................................................................................................................................
(g) E-mail : ...................................................................................................................................................

4. Type of proposed investment business: ....................................................................................................
   .................................................................................................................................................................

5. Type of business organization to be formed:-
   □ One Hundred Percent  □ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)
   □ Type of Contractual basis (To attach contract (agreement) draft)

6. List of shareholders

<table>
<thead>
<tr>
<th>No</th>
<th>Name of Shareholder</th>
<th>Citizenship</th>
<th>Share Percentage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
7. Particulars of Company incorporation
   (a) Type of Company
   (b) Type of Share
   (c) Total amount of shares which will be paid by all shareholder
   (d) Profile of Parent Company
   (e) Parent Company’s Paid-up Capital Amount
   (f) Parent Company’s Capital Contribution in proposed investment project
   (g) Parent Company’s Technical Experiences

8. Particulars of Paid-up Capital of the investment business

\[
\text{Kyat/US$ (Million)}
\]

(a) Amount/percentage of local capital to be contributed
(b) Amount/percentage of foreign capital to be brought in
(c) Annually or period of proposed capital to be brought in
(d) Value /Amount of investment
(e) Investment period
(f) Construction/Preparation period

\[
\text{Total}
\]

Note: Describe with annexure if it is required for the specific condition in regard to the above Paragraph 8 (e).

9. Detailed list of foreign capital to be brought in -

<table>
<thead>
<tr>
<th>Foreign Currency (Type and Value)</th>
<th>Foreign Currency (Million)</th>
<th>Equivalent Kyat (Million)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(a) Foreign currency</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(b) Machinery and equipment</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
(c) The value of initial raw materials and other similar materials (to enclose detailed list)
(d) Value of license, intellectual property, industrial design, trade mark, patent, etc.
(e) Value of technical know-how
(f) Others (eg: Construction materials)

Total

Remark: The evidence of permission shall be submitted for the above paragraph 9 (d) and (e).

10. Details of local capital to be contributed -

Kyat (Million)

(a) Amount
(b) Value of machinery and equipment (to enclose the detailed list)
(c) Value or rental rate of land and buildings
(d) Cost of building construction
(e) Value of furniture and assets (to enclose the detailed list)
(f) Value of initial raw material (to enclose the detailed list)
(g) Others

Total

11. Particulars of Loans-
   □ Loan (local)  ................................................................. Kyat(s)
   ................................................................. US$
   □ Loan (abroad) ................................................................. US$
12. Particulars about the Investment Business -

(a) Investment location(s)/place

(b) Type and area requirement for land or land and building
   (i) Location
   (ii) Area and number of land/building
   (iii) Owner of the land
      (aa) Name/company/department
      (bb) National Registration Card No.
      (cc) Address
   (iv) Type of land
   (v) Period of land lease contract
   (vi) Lease period From To (year)
   (vii) Lease rate
      (aa) Land
      (bb) Building
   (viii) Ward
   (ix) Township
   (x) State/Region
   (xi) Lessee
      (aa) Name/Name of Company/Department
      (bb) Father’s name
      (cc) Citizenship
      (dd) ID No./Passport No.
      (ee) Residence Address

c) Requirement of building to be constructed;
   (i) Type / number of building
   (ii) Area

d) Annual products to be produced/ Services

e) Annual electricity requirement

f) Annual requirement of water supply
Note: The following documents have to be enclosed for above Paragraph 12 (b)

(i) to enclose land ownership and ownership evidences(except industrial zone) and land map;
(ii) land lease agreement(draft);

13. Detailed information about financial standing -
   (a) Name/company’s name .................................................................
   (b) ID No./National Registration Card No./Passport No.  ................................
   (c) Bank Account No. ..........................................................................

Note: To enclose bank statement from resident country or annual audit report of the principle company with regard to the above paragraph 13.

14. List of Employment:-

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Designation /Rank</th>
<th>Citizen Qty (pax)</th>
<th>Foreign Qty (pax)</th>
<th>Total Qty (pax)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>a</td>
<td>Senior management (Managers, Senior officials)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>b</td>
<td>Other management level (Except from Senior management)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>c</td>
<td>Professionals</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>d</td>
<td>Technicians</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>e</td>
<td>Advisors</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>f</td>
<td>Skilled Labour</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>h</td>
<td>Workers</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Total</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The following information shall be enclosed: -
(i) Social security and welfare arrangements for all employees;
(ii) Evaluation of environmental impact arrangements

15. Describe whether other Applications are being submitted together with the Proposal or not:

☐ Land Rights Authorisation Application
☐ Tax Incentive Application
16. Describe with annexure the summary of proposed investment.

Signature of the applicant

Name:
Title:
Department /Company
(Seal/Stamp)

Date:-----------------------------
Summary of Proposed Investment (Rule 38)

1. Please describe any other person who has a significant direct or indirect interest in the investment.

   (a) Please describe an Enterprise or individual who are entitled to possess more than 10% of the profit distribution:
       (1) Name
       (2) Address
       (3) Company Registration No. or N.R.C No./ Passport No.

   (b) If there is directly participated Subsidiary in carrying out the proposed investment, please describe the name of that companies:
       (1) 
       (2) 
       (3) 

2. The principal location or locations of the investment:

3. A description of the sector in which the investment is to be made and the activities and operations to be conducted:

4. The proposed amount of the investment (in Kyat and US$)

5. A description of the plan for the implementation of the Investment including expected timetable:

   (a) Construction or Preparatory Period (Describe MM/YY)

   (b) Commercial Operation Date (Describe MM/YY)
6. Number of employees to be appointed:

   (a) Local ........................................................................................................
   (b) Foreign (Expert/ Technician) ......................................................................

7. Please specify the detailed list of foreign capital (Capital in-Cash and Capital in-Kind) in Kyat and US$:

   (a) Capital in-cash to be brought in .................................................................
   (b) Capital in-kind to be brought in .................................................................

Note: The investor may request the Commission to refrain from publishing commercial-in-confidential information of its investment.
Undertaking
I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that proposal may be denied or unnecessarily delayed if the applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of permit.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant

Name:
Title:
Department /Company
(Seal/Stamp)

Date:-------------------------
Endorsement Application Form

To,

Chairman
Myanmar Investment Commission

Reference No.
Date.

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor’s:-
   (a) Name .................................................................................................................................
   (b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No /Passport
       ........................................................................................................................................
   (c) Citizenship ........................................................................................................................
   (d) Address/ Address of Registered Office
       ........................................................................................................................................
   (e) Phone /Fax / E-mail: ........................................................................................................
   (f) Type of Business (to describe in detail) ............................................................................
   (g) Proposed investment’s supply chain and
       benefits to the other related businesses ............................................................................

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-
(1) Company Registration Certificate (copy);
(2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don’t apply for endorsement by himself / herself, the applicant;
   (a) Name .................................................................................................................................
   (b) Name of contact person ..................................................................................................
       (if applicant is business organization)
   (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No. ........................................................
   (d) Citizenship ........................................................................................................................
   (e) Address in Myanmar. ........................................................................................................
   (f) Phone / Fax : ....................................................................................................................
   (g) E-mail : ............................................................................................................................

Note: describe with attachment of letter of legal representative
3. Type of business organization to be formed:-
- One Hundred Percent Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)
- Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

   Share Ratio (Local)  %
   Share Ratio (Government Department/Organization)  %
   Share Ratio (Foreigner)  %

4. List of Shareholders Owned 10% of the Shares and Above

<table>
<thead>
<tr>
<th>No</th>
<th>Name of Shareholder</th>
<th>Citizenship</th>
<th>Share Percentage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

5. Particulars of Company Incorporation
   (a) Type of Company  
   (b) Type of Share  
   (c) Total amount of shares which will be paid by all shareholder  
   (d) Profile of Parent Company  
   (e) Parent Company’s Paid-up Capital Amount  
   (f) Parent Company’s Capital Contribution in proposed investment project  
   (g) Parent Company’s Technical Experiences  

   Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

   Kyat/US$ (Million)
   (a) Amount/Percentage of local capital to be contributed  
   (b) Amount/Percentage of foreign capital to be brought in  

   Total  


7. Contribution of Paid-up Capital amount before commercial operation ........................................
8. Investment Period .....................................................................................................................
9. Particulars of the Investment Project-
   (a) Investment location(s)/place(s) ........................................................................................
   ................................................................................................................................................
   (b) Amount of Investment ........................................................................................................
10. The license, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.
11. Commencement of Business Yes □ No □
    If it is commenced, describe the performance of business activities;
    ...................................................................................................................................................
12. Technology Transfer Plan ......................................................................................................
13. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:
    □ Land Rights Authorization Application
    □ Tax Incentive Application

Signature of the applicant

Name:
Title:
Department /Company
(Seal/Stamp)

Date:----------------------------
Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I / We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant

Name:
Title:
Department / Company
(Seal/Stamp)

Date:---------------------------
Endorsement Application Form

To,

Chairman

-------------Region/State Investment Committee

Reference No.

Date.

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

1. The Investor’s:-
   (a) Name
   (b) Company Registration No/ ID No/ National Registration Card No /Passport
   (c) Citizenship
   (d) Address/ Address of Registered Office
   (e) Phone /Fax / E-mail:
   (f) Type of Business (to describe in detail)
   (g) Proposed investment’s supply chain and benefits to the other related businesses

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph (1) :-
   (1) Company Registration Certificate (copy);
   (2) ID No/ National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don’t apply for endorsement by himself / herself, the applicant;
   (a) Name
   (b) Name of contact person
   (c) ID No./ National Registration Card No./Passport No.
   (d) Citizenship
   (e) Address in Myanmar:
   (f) Phone / Fax:
   (g) E-mail:
Note: describe with attachment of letter of legal representative

3. Type of business organization to be formed:-
   - One Hundred Percent
   - Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)
   - Type of Contractual Basis (To attach draft contract/agreement)

   Share Ratio (Local) ___________________________________________________________%
   Share Ratio (Government Department/Organization) __________________________%  
   Share Ratio (Foreigner) _____________________________________________________%

4. List of Shareholders Owned 10% of the Shares and Above

<table>
<thead>
<tr>
<th>No</th>
<th>Name of Shareholder</th>
<th>Citizenship</th>
<th>Share Percentage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

5. Particulars of Company Incorporation
   (a) Type of Company ____________________________________________________________
   (b) Type of Share ______________________________________________________________
   (c) Total amount of shares which will be paid by all shareholder ___________________

   (d) Profile of Parent Company ____________________________________________________
   (e) Parent Company’s Paid-up Capital Amount ________________________________________
   (f) Parent Company’s Capital Contribution in proposed investment project _______________
   (g) Parent Company’s Technical Experiences _________________________________________

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment

   Kyat/US$ (Million)

   (a) Amount/Percentage of local capital ________________________________
       to be contributed

   (b) Amount/Percentage of foreign capital ________________________________
       to be brought in

   Total ________________________________________________________________
7. Contribution of Paid-up Capital amount before commercial operation

8. Investment Period

9. Particulars of the Investment Project-
   (a) Investment location(s)/place(s)
   (b) Amount of Investment

10. The license, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received.

11. Commencement of Business
    Yes [ ] No [ ]
    If it is commenced, describe the performance of business activities;

12. Technology Transfer Plan

13. Describe whether other applications are being submitted together with the Endorsement Form or not:
    [ ] Land Rights Authorization Application
    [ ] Tax Incentive Application

Signature of the applicant

Name:
Title:
Department /Company
(Seal/Stamp)

Date:------------------------
**Undertaking**

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I/We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant

Name:
Title:
Department /Company
(Seal/Stamp)

Date:-------------------------